



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 14.11.2019
COM(2019) 584 final

2019/0257 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно подписването от името на Европейския съюз и неговите държави членки на Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, подписано на 25 и 30 април 2007 г., изменено с Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, подписано на 25 и 30 април 2007 г., подписан от Съединените американски щати и Европейския съюз и неговите държави членки на 24 юни 2010 г., за да се вземе предвид присъединяването към Европейския съюз на Република Хърватия

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Съгласно член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване, Хърватия се задължава да се присъедини към споразуменията, сключени или подписани от Съюза и държавите членки с трети държави. Сред тези споразумения е Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати и Европейската общност и нейните държави членки („СВТ между ЕС и САЩ“).

В тази разпоредба освен това се предвижда, че присъединяването на Хърватия към тези споразумения се договаря чрез сключване на протокол към споразуменията между Съвета, действащ с единодушие от името на държавите членки, и съответните трети държави. Освен това Комисията договаря тези протоколи от името на държавите членки.

Комисията съответно договори Протокол за изменение на СВТ между ЕС и САЩ, за да се осигури присъединяването на Хърватия към него.

Целта на настоящото предложение е Съветът да вземе решение въз основа на член 218, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз и член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване, с което се разрешава подписването на Протокола от името на Съюза и на държавите членки и неговото временно прилагане от тях съгласно член 4 от него, при условие че бъде сключен на по-късна дата.

• Общ контекст

Задължението на Хърватия съгласно член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване се отнася също така до Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, Европейския съюз и неговите държави членки, Исландия и Норвегия, с което се разширява обхватът на СВТ между ЕС и САЩ към последните две държави, както и Допълнителното споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки, Исландия и Норвегия, с което се уреждат отношенията между тези страни по гореспоменатото споразумение.

Комисията съответно договори протоколи също и за изменение на тези споразумения, за да се осигури присъединяването на Хърватия към тях. Предложенията за решения на Съвета относно подписването и временното прилагане, както и за сключването на тези протоколи, са представени едновременно с настоящото предложение, а също и предложението за решение на Съвета относно сключването на Протокола за изменение на СВП между ЕС и САЩ.

• Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката

СВП между ЕС и САЩ беше първото всеобхватно споразумение за въздушен транспорт с ключов партньор на Съюза. То е най-важното споразумение за въздушен транспорт в света, осигуряващо над 80 милиона места годишно, и съответно представлява крайъгълен камък на външната политика на Съюза в областта на

въздухоплаването. Протоколът ще даде възможност на Хърватия да се възползва от СВТ между ЕС и САЩ.

- **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в областта на предложението**

Протоколът дава възможност на Хърватия да изпълни задължението си по член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване да се присъедини към СВТ между ЕС и САЩ.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 5 отДФЕС и член 6, параграф 2, втора алинея от Акта за присъединяване.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Протоколът дава възможност на Хърватия да се възползва от СВП между ЕС и САЩ, създава равноправни и еднакви условия за достъп до пазара и служи като основа за нови договорености за регулаторно сътрудничество и сближаване в области от съществено значение за безопасното, сигурно и ефективно осъществяване на въздухоплавателни услуги. Тези договорености могат да бъдат постигнати само на равнището на Съюза.

- **Пропорционалност**

Протоколът е ограничен до разглеждания въпрос, а именно присъединяване на Хърватия към СВП между ЕС и САЩ, и не засяга други въпроси.

- **Избор на инструмент**

Международно споразумение.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Не се прилага.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не се прилага.

- **Оценка на въздействието**

Не се прилага.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

Не се прилага.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на Съюза.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Обобщение на предложеното споразумение**

Протоколът се състои от основна част, в която се предвижда присъединяването на Хърватия към СBT между ЕС и САЩ и последващите му изменения, както и съвместна декларация за заверяване на допълнителните езикови версии.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно подписването от името на Европейския съюз и неговите държави членки на Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, подписано на 25 и 30 април 2007 г., изменено с Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, подписано на 25 и 30 април 2007 г., подписан от Съединените американски щати и Европейския съюз и неговите държави членки на 24 юни 2010 г., за да се вземе предвид присъединяването към Европейския съюз на Република Хърватия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид Акта за присъединяване на Хърватия, и по-специално член 6, параграф 2, втора алинея от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Комисията договори Протокол за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, подписано на 25 и 30 април 2007 г., изменено с Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, подписано на 25 и 30 април 2007 г., подписан от Съединените американски щати и Европейския съюз и неговите държави членки на 24 юни 2010 г., за да се вземе предвид присъединяването към Европейския съюз на Република Хърватия („Протоколът“) съгласно Решение 13351/12 на Съвета от 14 септември 2012 г., с което се разрешава на Комисията да започне преговори.
- (2) Преговорите приключиха успешно с парафирането на Протокола на 8 март 2019 г.
- (3) Протоколът следва да бъде подписан и временно прилаган от Съюза и неговите държави членки в съответствие с член 4 от него, при условие че бъде сключен на по-късна дата.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Подписването на Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, подписано на 25 и 30 април 2007 г., изменено с Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, подписано на 25 и 30 април 2007 г., подписан от Съединените американски щати и Европейския съюз и неговите държави членки на 24 юни 2010 г., за да се вземе предвид присъединяването към Европейския съюз на Република Хърватия („Протоколът“), се разрешава от името на Съюза и неговите държави членки, при условие че Протоколът бъде сключен.

Текстът на Протокола е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да посочи лицето или лицата, упълномощени да подпишат Протокола от името на Съюза и неговите държави членки.

Член 3

До влизането му в сила Протоколът се прилага временно от Съюза и от неговите държави членки съгласно член 4 от него.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател